



Nell'ambito de L'Isola di Roma,
XXIV edizione del Festival L'Isola del Cinema - sezione ISOLA MONDO
l'Ambasciata del Giappone in Italia, l'Istituto Giapponese di Cultura
e l'Ente Nazionale del Turismo Giapponese

presentano

IL GIAPPONE@L'ISOLA DEL CINEMA

lunedì 2 luglio 2018 dalle ore 19.30

Arena Groupama

ISOLA TIBERINA – P.za San Bartolomeo all'Isola

info e biglietti: Isola del Cinema 0658333113

Il 2018 segna il decennale della collaborazione tra Istituto Giapponese di Cultura, Ambasciata del Giappone e Isola del Cinema per l'organizzazione della serata **ISOLA MONDO – GIAPPONE**, quest'anno in programma il **2 luglio** nella splendida location dell'Isola Tiberina, dove sarà presente anche l'Ente Nazionale del Turismo Giapponese, nuovo partner della manifestazione, che saprà darvi consigli e suggerimenti sul vostro viaggio in Giappone, in particolare sulla regione nordorientale del Tohoku.

Protagonista del grande schermo sarà l'anteprima romana di **The Name** (*Namae*, 2018) di Akihiro Toda, in uscita nelle sale giapponesi il 30 giugno, quasi in contemporanea con la proiezione all'Isola. Già presentato in anteprima europea al Far East Film Festival di Udine, il film - a metà tra mystery e dramma - si presenta inizialmente come una vivace commedia sull'inversione di ruoli, cambia poi registro per divenire un thriller drammatico e sfaccettato che gioca su identità nascoste e ritrovate, per riflettere, infine, sulla capacità di creare un rapporto umano al di là dei ruoli stabiliti dalla società.

THE NAME

regia di **Akihiro Toda**

tit. originale *Namae*, Giappone 2018 / bluray / 114'

International Premiere al *Far East Film Festival di Udine* 2018 (XX edizione)
Sottotitoli in italiano gentilmente concessi da Underlight Trieste

Protagonista di *The Name* è un uomo di mezz'età che conduce una vita piuttosto solitaria, abita in una vecchia casa di campagna e lavora in un impianto di riciclaggio rifiuti: si presenta col nome di Masao, ma in varie occasioni usa nomi diversi. Un giorno, proprio mentre il suo datore di lavoro minaccia di licenziarlo a causa delle false generalità fornite, sbucca dal nulla un'adolescente che sostiene di essere la figlia di Masao e si intromette nella vita dell'uomo, portando un senso di disorientamento ma anche un po' di allegria. I due diventano amici e complici nel crearsi vite parallele, difendendo sempre con determinazione il segreto delle proprie identità. Scuse, bugie e misteri diventano il loro modo di rapportarsi e di vivere, ma quest'ostentata ambiguità non potrà durare a lungo...



©"The Name" Production Committee

AKIHIRO TODA

Nato nel 1983, dopo la laurea alla Kindai University e la specializzazione in Arti teatrali, Toda ha lavorato come regista cinematografico e teatrale oltre che in veste di produttore e impresario di spettacoli dal vivo. Il suo debutto nel mondo del cinema avviene nel 2014 con la regia del film *Neko ni mikan*, cui faranno seguito, tra gli altri, *Yokotawaru Kanojo*, *Kono oto ga kikoeteiruka*. Per il teatro ha diretto "The Voice" al Tokyo Metropolitan Theatre. Ha prodotto per il cinema il film *Nice to meet you* di Takamasa Oe, vincitore dell'Osaka Mayor Award e del Best Actor Award alla VII edizione del CO2 (Cineastes Organization Osaka).



il regista Akihiro Toda

Come vuole la tradizione, l'appuntamento con il Giappone all'Isola Tiberina non sarà solo all'insegna del **cinema**, ma anche della **musica**, di una raffinata **degustazione di sake** e dell'atmosfera tipica dei festival estivi nipponici.



Quest'anno, grazie alla partecipazione dell'Ente Nazionale del Turismo Giapponese (JNTO), uno speciale focus sarà dedicato alla regione nordorientale del Tohoku, ricca di tradizioni culturali e attrattive paesaggistiche quali, il Monte Zao, il Parco nazionale



di Bandai Asahi e il lago Towada. Oltre a Sendai, capoluogo e antica città feudale che deve la sua fama soprattutto alla festa delle stelle, *Tanabata-matsuri*, celebrata

proprio all'inizio di luglio, numerosi sono i centri di attrazione quali Matsushima o Hiraizumi, attraversati dal più celebre poeta di haiku Matsuo Basho. All'Isola del Cinema troverete **informazioni e materiale turistico sul Tohoku** in distribuzione presso lo stand JNTO, insieme alla **degustazione di diverse tipologie di sake di esclusiva produzione della regione nordorientale**.

L'attenzione alla regione del Tohoku continuerà attraverso la performance musicale di *taiko* (percussioni) e *tsugaru shamisen*, declinazione del celebre banjo giapponese a tre corde, *shamisen*, in una chiave interpretativa e strumentale tipica dell'odierno Aomori. A esibirsi sul palco dell'Arena Groupama l'Ambasciata del Giappone ha chiamato due artisti attivi a livello internazionale **Keisho Ohno (*shamisen*) e Kenji Furutate (*taiko*)**.

KEISHO OHNO 大野敬正 - tsugaru shamisen

Originario della provincia di Niigata, inizia a suonare lo tsugaru shamisen all'età di otto anni, guadagnandosi, già a 14, il titolo di "discendente della scuola Chikuzan Bushi" riconosciuta dal grande maestro e compositore Takahashi Chikuzan, tra i fondatori dello stile tsugaru del tradizionale strumento. Il suo motto? Rispettare la tradizione musicale infrangendola.

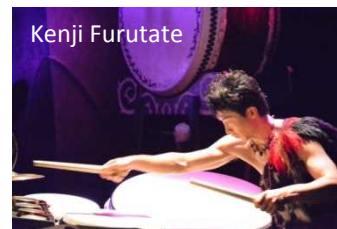
Lo shamisen, strumento tradizionale nato ad Okinawa 400 anni fa, e diffusosi poi in tutto il Giappone attraverso Osaka e Edo (Tokyo), ha trovato una sua particolare chiave interpretativa e strumentale nella regione allora conosciuta come Tsugaru (l'attuale provincia di Aomori). In questo suo particolare stile, il cosiddetto tsugaru shamisen, a manico grosso, al di là delle canzoni proprie del folklore di Aomori, è valorizzato oggi in virtuosi assoli.

Nel 2006 Ohno è il primo musicista di tsugaru shamisen della storia ad esibirsi in uno dei più grandi eventi live al mondo, il festival americano "SXSW", per poi completare con successo il suo tour negli Stati Uniti. Il debutto discografico avviene l'anno successivo con "Shamisen-kon – Shami Spirits", seguito dal secondo album, "Samurai", nel 2008, anno che segna anche il suo primo tour europeo. Oltre agli USA, ha infatti al suo attivo concerti in tutto il mondo, a cominciare da Francia, Belgio, Olanda, Germania, Spagna, Portogallo fino all'Algeria, all'Etiopia, all'Arabia Saudita e al Brasile. In Italia partecipa a manifestazioni quali l'EXPO di Milano 2015 e il Lucca Comics & Games 2016 e 2017.



KENJI FURUTATE 古立ケンジ - taiko

Classe 1980, nasce ad Osaka. Nel 2003 fonda il gruppo di percussionisti "GONNA" per poi esordire come solista dal 2006. Oltre i confini nazionali, vanta performance in USA, Cina e Nuova Zelanda e collaborazioni con vari artisti all'insegna della libertà di espressione, dell'improvvisazione, e della musica intesa come mezzo di comunicazione e di incontro.



L'arcipelago del Giappone, con i suoi suoni, colori e tutta la sua personalità si condensa per una notte su una piccola isola nel cuore di Roma e vi aspetta all'Isola del Cinema.

PROGRAMMA

APERTURA DELLA SERATA

DEGUSTAZIONE DI VARI TIPI DI **SAKE** DELLA REGIONE DEL TOHOKU

SALUTI ISTITUZIONALI

MUSICA TSUGARU SHAMISEN E TAIKO

PROIEZIONE DEL FILM **THE NAME** DI AKIHIRO TODA

V.O. CON SOTTOTITOLI IN ITALIANO

INFO E BIGLIETTI: Isola del Cinema 06 58333113
dal lunedì al venerdì, ore 10:00 -18:00
segreteria@isoladelcinema.com

www.isoladelcinema.com
<http://www.it.emb-japan.go.jp>
www.jfroma.it